U S N E S E N Í

Nejvyšší správní soud rozhodl v senátu složeném z předsedkyně Daniely Zemanové, soudkyně Michaely Bejčkové a soudce Zdeňka Kühna v právní věci žalobkyň: **a) V. N.**, a **b) nezl. A. N.**, zast. Mgr. Bc. Ivou Jónovou, advokátkou se sídlem Bozděchova 97/2, Ústí nad Labem, proti žalovanému: **Ministerstvo vnitra**, se sídlem Nad Štolou 3, Praha 7, proti rozhodnutí žalovaného ze dne 5. 5. 2017, čj. OAM-649/ZA-ZA14-K01-PD1-2014, v řízení o kasační stížnosti žalobkyň proti rozsudku Krajského soudu v Ústí nad Labem ze dne 29. 9. 2017, čj. 78 Az 7/2017-34,

takto:

I. Kasační stížnost **se odmítá** pro nepřijatelnost.

II. Žádný z účastníků **nemá** právo na náhradu nákladů řízení.

III. Ustanovené zástupkyni Mgr. et Bc. Ivě Jónové, advokátce, **se přiznává** odměna za zastupování a náhrada hotových výdajů ve výši **12 729,20 Kč**, která jí bude proplacena do 30 dnů od právní moci tohoto usnesení z účtu Nejvyššího správního soudu.

Odůvodnění:

[1] Rozhodnutím vydaným dne 5. 5. 2017 žalovaný neprodloužil žalobkyním doplňkovou ochranu podle § 53a odst. 4 zákona č. 325/1999 Sb., o azylu, neboť politická a bezpečnostní situace na Ukrajině včetně místa dřívějšího pobytu žalobkyň se již uklidnila. Proti rozhodnutí se žalobkyně bránily u krajského soudu, který však zamítl jejich žalobu rozsudkem uvedeným v záhlaví.

[2] Žalobkyně (stěžovatelky) proto podaly proti rozsudku krajského soudu kasační stížnost. Namítaly, že v oblasti, ze které pocházejí, nadále probíhají boje mezi separatistickými skupinami a vládními silami, používá se zde např. těžká raketová technika. Pro udělení doplňkové ochrany není potřeba individuální ohrožení – stačí ohrožení vyvolané obecnými podmínkami v zemi původu. Dále mají stěžovatelky obavy z osob, které se z války vracejí s psychickými potížemi. Nebezpečí jim hrozí také kvůli jejich ruskému původu, neboť na Ukrajině panují protiruské nálady v podobě tzv. rusofobie (vznikají např. hnutí podporující potlačování lidských práv osob s ruskou národností). Svá tvrzení se v předchozích řízeních stěžovatelky snažily prokázat články, soud však tyto zprávy nijak nehodnotil a neodůvodnil, proč tak učinil; jeho rozsudek je

proto nepřezkoumatelný. Stěžovatelky mají za to, že žalovaný byl povinen zjišťovat také skutečnosti rozhodné pro udělení azylu podle § 12 zákona o azylu, neboť ze správního spisu lze dovodit, že uváděly obavy z pronásledování kvůli svému etnickému původu; žalovaný je však nevyzval, aby svá tvrzení doplnily a prokázaly. To vede stěžovatelky k závěru, že žalovaný nezjistil dostatečně skutkový stav věci. Krajský soud se touto otázkou nezabýval, což také způsobuje nepřezkoumatelnost jeho rozsudku.

[3] Žalovaný odkázal na své rozhodnutí, obsah správního spisu, vyjádření k žalobě a na odůvodnění rozsudku krajského soudu. Navrhl, aby NSS kasační stížnost zamítl.

[4] Ve věcech mezinárodní ochrany se NSS po posouzení přípustnosti kasační stížnosti v souladu s § 104a s. ř. s. zabývá otázkou, zda podaná kasační stížnost svým významem podstatně přesahuje zájmy stěžovatele. Není-li tomu tak, NSS takovou kasační stížnost odmítne jako nepřijatelnou (viz usnesení publikované pod č. 933/2006 Sb. NSS).

[5] Kasační stížnost je nepřijatelná.

[6] NSS zkoumal, zda otázka aktuální bezpečnostní situace v Záporožské oblasti Ukrajiny, resp. její změna od roku 2015, je právní otázkou, kterou ve své judikatuře dosud neřešil. Zjistil přitom, že touto otázkou se zabýval v rozsudku ze dne 14. 2. 2018, čj. 1 Azs 402/2017-48, ve věci manžela stěžovatelky a). Zde NSS dospěl k závěru, že aktuální bezpečnostní situace v této oblasti Ukrajiny je stabilizovaná a nehrozí zde újma, která by založila důvod k udělení či případnému prodloužení doplňkové ochrany.

[7] Stejně tak nemůže vést k přijatelnosti kasační stížnosti tvrzení stěžovatelek o rusofobii a obavám z pronásledování kvůli ruské národnosti. Žalovaný i krajský soud se těmito otázkami zabývali a jejich závěry jsou podloženy obsahem spisu; ostatně tvrzení, podle nichž se stěžovatelky cítí na Ukrajině osobně ohroženy kvůli svému ruskému původu, poprvé zazněla až v žalobě.

[8] Přijatelnost kasační stížnosti by zakládala nepřezkoumatelnost rozsudku krajského soudu, pokud by mohla mít za následek nezákonné rozhodnutí ve věci samé; takovou vadu však NSS neshledal. Krajský soud se dostatečně věnoval zjištěním žalovaného i tvrzením stěžovatelek, popsal rozhodný skutkový stav a se všemi žalobními námitkami se řádně a srozumitelně vypořádal.

[9] Zákon o azylu a judikatura NSS poskytují dostatečnou odpověď na všechny námitky uvedené v kasační stížnosti. Nejvyšší správní soud neshledal ani žádné další důvody pro přijetí kasační stížnosti k věcnému projednání.

[10] Kasační stížnost svým významem podstatně nepřesahuje vlastní zájmy stěžovatelek, a NSS ji proto odmítl podle § 104a s. ř. s.

[11] Výrok o nákladech řízení o kasační stížnosti se opírá o § 60 odst. 3 větu první ve spojení s § 120 s. ř. s., podle něhož žádný z účastníků nemá právo na náhradu nákladů řízení, byla-li kasační stížnost odmítnuta.

pokračování

[12] NSS dále ustanovené zástupkyni přiznal odměnu za zastupování (§ 35 odst. 8 s. ř. s.). Jde o odměnu za dva úkony právní služby u každé ze dvou stěžovatelek [převzetí zastoupení a podání kasační stížnosti (4 x 3 100 Kč) podle § 11 odst. 1 písm. a) a d), § 7, § 9 odst. 3 písm. f) vyhlášky č. 177/1996 Sb. (advokátní tarif), tj. 6 200 Kč za jednu stěžovatelku a 12 400 Kč za obě stěžovatelky; tato částka se pak v souladu s § 12 odst. 4 advokátního tarifu snižuje o 20 %, celkem tedy odměna za dva úkony pro dvě stěžovatelky činí 9 920 Kč]. Naproti tomu náhrada hotových výdajů podle § 13 odst. 3 vyhlášky č. 177/1996 Sb. (advokátní tarif) se nepočítá ke každému úkonu za každou stěžovatelku zvlášť – právě proto, že jde vždy o společný úkon pro všechny zastupované osoby ve smyslu § 12 odst. 4 advokátního tarifu. Na náhradě hotových výdajů tak náleží 2 x 300 Kč. Zástupkyně stěžovatelek je plátkyní DPH, soud proto zvýšil odměnu o částku 2 209,20 Kč odpovídající DPH ve výši 21 % z částky 10 520 Kč, celkem tedy odměna činí 12 729,20 Kč. Tato částka bude zástupkyni vyplacena z účtu NSS do 30 dnů ode dne právní moci tohoto usnesení.

P o u č e n í : Proti tomuto usnesení **n e j s o u** opravné prostředky přípustné.

V Brně dne 8. března 2018

Daniela Zemanová
předsedkyně senátu